



2014 School Catalog

Chinese Language Teaching PreK–12, Advanced Placement (*AP)

*AP and the Advanced Placement Program are registered trademarks of the College Entrance Examination Board, which was not involved in the production of these products and therefore do not endorse these programs.

Listening, Speaking, Reading and Writing

Welcome to the

2014 School Catalog - Chinese Language Teaching

PreK-12 and Advanced Placement

Look inside to explore our Chinese Language courses. We have a range of educational resources for PreK – 12 and Advanced Placement students. Our products are for beginning to intermediate to advanced levels and include our bestselling supplements and references for both teachers and students.

We ensure that all our core Chinese School and Advanced Placement textbooks develop all four language skills (Speaking, Listening, Reading and Writing), while incorporating the ACTFL 5Cs (Communication, Cultures, Connections, Comparisons and Communities) framework.

We are pleased to re-introduce our best-selling teacher and student resources: *Chinese Treasure Chest* and *Chinese Picture Dictionary with iPad application for Children*. *Chinese Treasure Chest* contains over 700 reproducible pages of activities designed around themes and organized into 12-monthly sections to fit the school year. The *Chinese Picture Dictionary with iPad application for Children* is a powerful vocabulary builder for non-native learners. It presents words in context through colourful and realistic illustrations.

Discover our new **Step Up** with Chinese program for middle to high school students. This series offers a variety of communicative classroom activities to help students achieve their target language goals in Chinese. Cultural information is incorporated into the texts, visuals and activities, whilst keeping the topics relevant to the youths of today.

You can always be assured that our resources are developed with reference to curriculum documents from various educational jurisdictions in the World. Our consultants, authors and publishers ensure that Cengage Learning products meet the varying needs of students, teachers and educational systems. As curriculums change and pedagogy evolves, we will continue to respond by producing first-class materials that excite, inspire and motivate our students to maximize their potential.

To view our entire range of resources contact your Cengage Learning representative today to make an appointment (details on the inside back cover). To ask for more information about any of our products, you can easily submit your queries online by visiting: www.cengageasia.com/en/contact-us.

Kind regards,

The Chinese Language Team at Cengage Learning Asia www.cengageasia.com

千里之污蛤于足下

A journey of a thousand miles begins with a single step.

一老子,Lao Tze

As a publisher with a longstanding history in World Languages, we are excited about the opportunities to create great materials for Chinese Language courses. Our goal is to provide the language community with innovative, timely and relevant materials.

We thank you for your continued enthusiasm and support of Cengage Learning Chinese learning materials over these past years. We look forward to providing you with the highest-quality materials for many years to come!

Keep those great suggestions and ideas coming!

The CLT Publishing Team, Cengage Learning Asia

圣智学习在外语教材出版方面拥有悠久的历史。荟萃全球优质资源,出版一流中文教材,是我公司在新世纪的新使命。

千里之行,始于足下。让我们携手开发精彩纷呈的中文教材,让我们一 起期盼中文教学的灿烂明天!

圣智学习亚洲集团中文教材部

CONTENTS

BEGINNING TO INTERMEDIATE。初级-中级教材

Step Up with Chinese 成长Pages 3 – 5Go! ChinesePages 6 – 8Mastering Chinese Language and Culture 双双中文教材Pages 9 – 11

AP* PREPARATION · AP*中文课程

 Jia You! Chinese for the Global Community 加油!
 Pages 12 – 13

 Harvest (2nd Edition) 收获 (第二版)
 Page 15

INTERMEDIATE TO ADVANCED • 中级-高级教材

Developing Chinese Fluency 表 达 Pages 16 – 17

SUPPLEMENTS & REFERENCES·教参、教辅、工具书

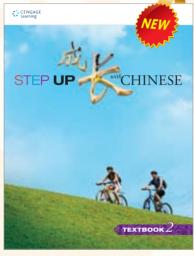
Chinese Treasure Chest 中文百宝箱 Pages 18 - 19 The Reading Garden - Sprout Series 百花园 - 小树苗系列 Pages 20 - 21 The Chinese Picture Dictionary for Children + iPad App 中文图解词典—少儿版 + iPad 应用程序 Pages 22 - 23 Learn Chinese • Illustrated Chinese-English Dictionary 汉英图画字典 Pages 24 – 25 Chinese Grammar Step by Step 汉语语法步步高 Page 26 China Highlights DVD 看中国 Page 27 Essential Chinese Dictionary (for Australian Students) 汉语800字(澳大利亚版) Pages 28 - 29 Chinese through Idioms 读成语•学中文 Page 30 China through the Dynasties 中国文史浅说 Page 31 TOP Chinese Enrichment Programme 状元学堂 • 小学华文 Page 32

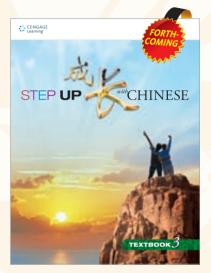
^{*} Advanced Placement and AP are registered trademarks of the College Board, which was not involved in the production of, and does not endorse, this product.

Step Up with Chinese 成长

Carol Chen-Lin 陈少元 Janice Dowd 陶洁琳 Lucy Lee 竹露茜 Audrey Li 李艳惠 Dali Tan 谭大立 Beijing Language & Culture University 北京语言大学







tep Up with Chinese is a pioneering, standards-based introductory Chinese textbook series designed by North American educators in collaboration with Chinese language specialists at the Beijing Language & Culture University. Highly learner-friendly and task-centered, **Step Up** develops all four language skills while incorporating the ACTFL 5Cs. Students will learn all the necessary material to engage others in meaningful communication and gain a better understanding of the Chinese culture.

This three-volume series will cover three years of instruction at the secondary school level. Each volume includes a Textbook, a Workbook and a Teacher's Guide. Each textbook offers ten themed lessons. The accompanying Workbook features a wide variety of different types of exercises to enhance students' proficiency in all four language skills. *Step Up* makes an excellent course material for high school students as well as highly-motivated middle school students who have had little or no prior exposure to the Chinese language.

KEY FEATURES

- Includes topics relevant to secondary students' everyday experience
- Breaks down lesson into manageable chunks to help students progress from "bite-size" stages to more lengthy and complex tasks
- Spiraling design helps students build upon existing knowledge and facilitates the gradual mastery of skills
- Offers a variety of communicative classroom activities to help students achieve target language goals
- Interweaves Chinese cultural information into the texts, visuals and activities







- Encourages students to use the target language to talk about their own lives
- Reinforces language learning by making connections to other content areas

《成长》是一套具有开拓性的、适合中学使用的中文教材,由北美和北京语言大学的中文教育专家,以及圣智学习出版集团合作开发。教材以美国外语教学的5C原则为纲,结合生活情境和真实语料,注重人际沟通三种模式的训练。全书也通过文化体验和学科贯连等内容,使语言学习生动有趣,并能学以致用。

整套教材分三个级别,每级包括课本、练习册、教师手册。每级课本有十个单元的内容,供一学年使用。练习册围绕听说读写四大技能,帮助学生打下扎实的基本功。本套教材还有专门的网站,为教师和学生提供更多的资源。

主要特点

- ❖ 话题贴近学生日常生活
- ❖ 每单元由多个步骤组成,帮助学生从最基本、简单的表达, 慢慢提升到更长、更复杂的表达
- 教材应用螺旋式教学法,学生通过反复训练和学习来巩固所学,温故知新
- ❖ 课堂交际活动丰富多样,帮助学生达到既定的语言和文化 学习目标
- ❖ 在课文与活动中融入传统与现代的中华文化内容
- ❖ 在语言教学和其他学科之间设置联系,强化语言学习

"[High school] students can really relate to a lot of scenes and see their own lives in the textbook instead of just knowing someone else's life in China."

– Jie L<mark>ei, George</mark> C. M<mark>arsha</mark>ll high Schoo<mark>l</mark>







Instead of the traditional text-vocabulary-grammar centered approach, each chapter is broken down into small chunks of pattern to learn, followed immediately by practice exercises to solidify understanding. Each step builds upon previously learned vocabulary and sentence patterns in a systematic way.



End-of-lesson reading texts and exercises help students review and synthesize what they have learned in the current and previous lessons.









"Excellent! The workbook is one of the first I have reviewed that appears not to waste students' time."

- Leslie Zimring, Summit School District

Program Components				
配套产品		Step Up Volume 1	Step Up Volume 2	Step Up Volume 3
TEXTBOOK	Simp, Hdcr	9789814246637	9789814455176	9789814455190
WORKBOOK	Simp, Pbk	9789814246644	9789814455183	9789814455206
MP3 AUDIO		Free Download	Free Download	Free Download
TEACHER'S GUIDE		Complimentary	Complimentary	Complimentary
BOOK COMPANION WEBSITE		http://stepup.cengageasia.	com	



The Book Companion Website offers open access to the FREE *pinyin* pronunciation guide, complete audio program, and chapter-by-chapter online vocabulary flashcards and listening activities.

Instructors can register to gain access to the complimentary Teacher's Guide and Workbook answer keys.

ALSO RECOMMENDED 同时推荐



Chinese Treasure Chest See p20



Learn Chinese • Illustrated Chinese-English Dictionary



Chinese Grammar Step by Step



Jia You! Chinese for the Global Community See p14

Go! Chinese

Beginner Series:

Julie Lo 罗秋昭 Emily Yih 薛意梅

Intermediate Series:

Developed by IQChinese IQChinese 策划主编

o! Chinese together with IQChinese Go (multimedia CD-ROM) form an integrated Chinese language program that offers an easy, enjoyable and effective learning experience for learners of Chinese as a foreign language. The themes and lesson plans of this program are designed with reference to ACTFL's 5Cs and the Curriculum Guides for Modern Languages developed by the Toronto District Board of Education.

The 8-level program is divided into two series: Beginner and Intermediate. The Beginner Series (Go100 – Go400) equips students with vocabulary and common expressions for everyday interactions in Chinese, while the Intermediate Series (Go500 – Go800) places more emphasis on cultural comparison, self-expression and opinion exchange. Each level includes a textbook, a workbook, and an optional companion multimedia CD-ROM (sold separately).

The *Beginner series* of this program comprises four levels (Go100 – Go400) and each level can be completed in about 60 hours (40 hours textbook + 20 hours CD-ROM). The *Intermediate series* of this program comprises four levels (Go500 – Go800) and each level can be completed in about 80 hours (60 hours textbook + 20 hours CD-ROM).

A comprehensive Instructor Resource Pack (one for each level of Go100 – Go400) offers lesson plans, flashcards, and an audio CD. In addition, complimentary instructors' resources are available online.

The optional companion multimedia CD-ROM s give learners access to audio, visual and textual information about the language all at once. Chinese typing is systematically integrated into the program to facilitate the acquisition and retention of new vocabulary and to equip students with a skill that is becoming increasingly important in the internet era wherein professional and personal correspondence are largely done electronically.

KEY FEATURES

- Develops students' four skills with emphasis on listening and speaking
- Incorporates topics relevant to students' daily lives
- Integrates a variety of communicative activities such as role play, interview, pair work and games to allow students to practice using the language in meaningful contexts



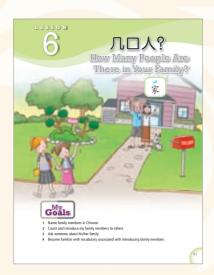
Go! Chinese 教材是一套针对第二语言学习者设计的中文产品。本系列参考了美国外语教学(ACTFL)五大目标(5Cs)以及加拿大多伦多外语教育课程大纲,采用主题式课程设计,课程内容围绕着学生的日常生活。本套教材的一大特点是采用螺旋式教学法,学生通过反复训练和学习来巩固所学,温故知新。每课也适当加入学习任务和交际活动,让学生实际运用所学。本系列教材与IQChinese 研发的 IQChinese Go 多媒体数码教材配套使用,除涵盖听、说、读、写四大语言技能外,课程还加入了"电脑中文打字"活动,不但加强词汇和听力训练,也让语言学习更有趣、更实用、更跟得上时代!

Go! Chinese 系列每级包括学生用书、练习册、以及教师手册。初级系列共分四级(Go100-Go400),侧重词汇与语法的学习,培养学生的基本口语交际能力,每级的学习时间约为60小时(学生用书及练习册40小时+多媒体光盘20小时)。中级系列共分四级(Go500-Go800),侧重文化与表达能力,训练学生用中文与他人交换意见,表达思想,每级的学习时间约为80小时(学生用书及练习册60小时+多媒体光盘20小时)。教师手册提供各课教案及练习册参考答案,教师可随时上网免费下载。

Go! Chinese 系列也另售教师教学资源配套。教师教学资源配套内容丰富完善,包括各课详细教案、学生和教师用字卡、录音光盘及练习册参考答案。

主要特点

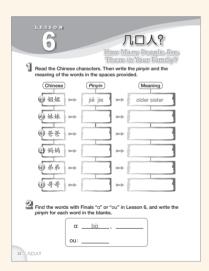
- ❖ 注重发展学习者的听说读写,尤其是听说技能
- ❖ 从家庭、学校,到兴趣爱好、购物、美食,选取与学习者日常生活息息相关的话题。
- ❖ 精心编排的□语交际活动,如角色扮演、对话以及游戏,让学习者在丰富的语境中学习和使用语言。

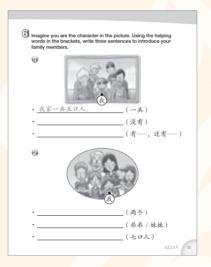






Go100 Lesson 6: Each lesson introduces new vocabulary and simple sentence structures in a communicative context, and allows students to practice them through speaking activities.





The Workbook features *pinyin*, grammar, word recognition and writing exercises closely linked to the lesson content.

Activities in the CD-ROM require students to type in Chinese characters as the words are read to them or shown on the computer screen. This multi-sensory approach keeps students actively engaged while they sharpen their skills on listening, pronunciation and word recognition.



Go! Chinese Beginner Series*

	Program Compon	ents				
	配套产品		Go100	Go200	Go300	Go400
	TEXTBOOK	Simp, Pbk	9789814246422	9789814246446	9789814246460	9789814246484
	TEXTBOOK	Trad, Pbk	9789814226882	9789814226936	9789814281478	9789814281492
	WORKBOOK	Simp, Pbk	9789814246439	9789814246453	9789814246477	9789814246491
	WORKBOOK	Trad, Pbk	9789814226929	9789814226943	9789814281485	9789814281508
	CD-ROM (PC/MAC)	Simp & Trad	9781111956561	9781111956578	9781111956592	9781111956608
	TEACHER RESOURCE PACK	Simp	9789814410984	9789814410991	9789814416009	9789814416016
	MORE RESOURCES OF	NLINE			nload FREE sample lesson	
		companion CD-ROM, access flashcard templates, lesson plans and Workbook answer keys.				

Go! Chinese Intermediate Series*

	Program Compon	ents				
	配套产品		Go500	Go600	Go700	Go800
	TEVEROOF	Simp, Pbk	9789814246514	9789814246538	9789814246552	9789814246576
	TEXTBOOK	Trad, Pbk	9789814336130	9789814392204	9789814455251	9789814455275
	WORKBOOK	Simp, Pbk	9789814246521	9789814246545	9789814246569	9789814246583
	WORKBOOK	Trad, Pbk	9789814336147	9789814392211	9789814455268	9789814455282
	CD-ROM (PC/MAC)	Simp & Trad	ТВА	ТВА	ТВА	ТВА
MORE RESOURCES ONLINE		Visit www.cengageasia.com/chinese • Download FREE sample lessons, watch a demo of the				
		companion CD-ROM, access lesson plans and Workbook answer keys.				

^{*} Each volume is offered in both Simplified and Traditional Chinese editions.

ALSO RECOMMENDED 同时推荐



IQChinese Pinyin (ISBN 9781111956585)



Chinese Treasure Chest See p20



Learn Chinese • Illustrated Chinese-English Dictionary See p26

Mastering Chinese Language and Culture

双双中文教材

Wang Shuangshuang 王双双



astering Chinese Language and Culture is a 10-year curriculum designed for young learners (Grades 1–10) with a focus on developing strong reading and writing skills, as well as an understanding of and appreciation for the Chinese culture. The program may be adapted for K-5 Chinese immersion programs wherein non-heritage learners have consistent exposure to the language.

This series consists of 20 volumes. Volumes 1–9 systematically equip the students with a vocabulary base of some 1,000 Chinese characters using carefully controlled passages to reinforce the vocabulary and structures already taught. Students also learn to read *pinyin*, write characters, comprehend passages with familiar vocabulary and compose stories of their own. Volume 10–20 introduces the various cultural aspects of the Chinese language—*Chinese Idioms*, *Geography*, *Myths and Legends*, *Science and Technology*, *Literature and Poetry*, *Philosophy and History*.

Each volume bundle includes one textbook, and two workbooks. Volumes 1–5 also come bundled with flashcards. Volumes 1–9 may be paired with an optional CD-ROM featuring fun interactive word games, grammar activities, Chinese songs and animated lesson texts.

《双双中文教材》共20册,可供一至十年级学生使用。本套教材可帮助学生打下扎实的读写基础,并全面了解中华文化。教材也适用于K-5的沉浸式中文课程。

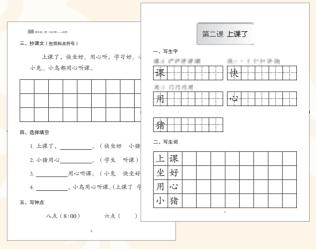
教材第1至9册着重于语言基础,识字量约1,000个,包括了从汉字、拼音、句型到短文的系统学习。课本趣味性强、深入浅出、易教易学。

第10至20册介绍一系列中华文化,每册各有专题,包括成语、地理、古代故事、神话传说、古代科技、文学、诗歌、科普阅读、哲学、历史等。

每册课本附有两本练习册,第1-4册配有识字卡,第5册配有拼音卡,供识字和拼音教学使用。第1-9册配有多媒体光盘(须另购),可增进学习乐趣并帮助学生巩固课堂所学。

这套教材体系完整、构架灵活、使用面广。学生可以从零起点开始,一直学完全部课程20册,也可以将后11册(第10-20册)的文化专题和第5册(汉语拼音)单独使用。这便于高中和大学开设中国哲学、地理、历史等专门课程,以及假期班、短期中华文化班、拼音速成班使用。





Textbook 3 Lesson 3: Lively illustrations, age-appropriate reading passages and carefully controlled vocabulary help build students' confidence. Students use flashcards for reviewing vocabulary.







Volumes 1–9 may be paired with a CD-ROM that is loaded with fun, interactive features to reinforce learning—from kid-pleasing music and sounds to exciting word games and animated stories.

Mastering Chinese Language & Culture (Vol.1-9)

双双中文教材(1-9册)

Program Components 配套产品

Each volume includes one textbook and two workbooks

Each volume includes one textbook and two wor	ROOKS	
Volume 1 bundle w/ flashcards	Simp, Pbk	9789000009732
Volume 1 CD-ROM (PC only)	Simp, Individual	9789814246736
Volume 2 bundle w/ flashcards	Simp, Pbk	9789000008933
Volume 2 CD-ROM (PC only)	Simp, Individual	9789814246743
Volume 3 bundle w/ flashcards	Simp, Pbk	9789000008940
Volume 3 CD-ROM (PC only)	Simp, Individual	9789814246750
Volume 4 bundle w/ flashcards	Simp, Pbk	9789000009749
Volume 4 CD-ROM (PC only)	Simp, Individual	9789814246767
Volume 5 bundle w/ flashcards	Simp, Pbk	9789000009756
Volume 5 CD-ROM (PC only)	Simp, Individual	9789814246774
Volume 6 bundle	Simp, Pbk	9789000009763
Volume 6 CD-ROM (PC only)	Simp, Individual	9789814246781
Volume 7 bundle	Simp, Pbk	9789000008988
Volume 7 CD-ROM (PC only)	Simp, Individual	9789814246798
Volume 8 bundle	Simp, Pbk	9789000009770
Volume 8 CD-ROM (PC only)	Simp. Individual	9789814246408

Volume 9 bundle	Simp, Pbk	9789000009008
Volume 9 CD-ROM (PC only)	Simp, Individual	9789814246880
MORE RESOURCES ONLINE	Visit www.cengageasia.com/chinese • Download FREE sample lessons, lesson	
plans and Workbook answer keys.		

Comprising 13 chapters, Vol. 11 Chinese Geography features concise and easy-to-digest bilingual passages on China's geography, covering topics such as land and weather, population and nationalities, mountains and rivers, famous cities and historical sites, and wildlife. Accompanying workbooks check students' understanding.



Mastering Chinese Language & Culture (Vol.10 – 20)

双双中文教材(10-20册)

Program Components 配套产品

Each volume includes one textbook and two workbooks

Volume 10 Stories about Chinese Idioms	Simp, Pbk	9789000009787
Volume 11 Chinese Geography	Simp, Pbk	9789000009794
Volume 12 Ancient Chinese Stories	Simp, Pbk	9789000009800
Volume 13 Chinese Myths & Legends	Simp, Pbk	9789000009817
Volume 14 Ancient Chinese Science & Technology	Simp, Pbk	9789000009053
Volume 15 Chinese Literature Appreciation	Simp, Pbk	9789000009824
Volume 16 Chinese Poetry Appreciation	Simp, Pbk	9789000009077
Volume 17 Chinese Reading of Popular Science	Simp, Pbk	9789000009084
Volume 18 Ancient Chinese Philosophy	Simp, Pbk	9789000009831
Volume 19 History of China Part 1	Simp, Pbk	9789000009848
Volume 20 History of China Part 2	Simp, Pbk	9789000009183
MORE RESOURCES ONLINE	Visit www.cengageasia.com/chinese • Download FREE sample lessons, lesson plans and Workbook answer keys.	

ALSO RECOMMENDED 同时推荐





Chinese Treasure Chest See p20



Chinese Picture Dictionary for Children See p24



nary The Reading Garden
– Sprout Readers
See p22

Jia You! Chinese for the Global Community 加油!

Xu Jialu, Beijing Normal University 许嘉璐, 北京师范大学 Chen Fu, Beijing Normal University 陈绂, 北京师范大学 Wang Ruojiang, Peking University 王若江, 北京大学 Zhu Ruiping, Beijing Normal University 朱瑞平, 北京师范大学





ia You! Chinese for the Global Community is a full-year program designed for high school students preparing for the AP* Chinese Language and Culture Exam. It is also suitable for intermediate Chinese courses with a focus on the various cultural aspects of the language.

Jia You! encompasses ten units and is divided into two volumes. Each unit addresses a specific theme of contemporary or historical Chinese culture with two lessons designed around the theme. Each lesson consists of Chinese texts, content-based presentations of vocabulary, grammar, common expressions, and exercises.

The program includes Student Textbooks, Workbooks, Audio CDs, Instructor's Resource Manuals, Video on DVD and a companion website. The bound-in *Jia You!* Audio CDs provide the audio program for all narratives, dialogs and vocabulary in the textbook.

KEY FEATURES

- Interweaves the teaching of Chinese language and culture
- Integrates the ACTFL 5Cs
- Offers current, engaging and thought-provoking texts of different forms and discourse styles
- Provides a broad range of communicative exercises
- Integrates Simplified and Traditional Chinese side-by-side
- Workbook exercises, which are modeled after the AP* Chinese exam, test learners on cultural knowledge and all four language skills
- Empowers instructors with comprehensive teaching resources





《加油!》是一套针对美国AP*中国语言和文化课程及考试编写的中级中文教材,同时也适用于语言和文化并重的中级中文课程

全套教材供一学年使用,分为上、下两册。整套产品融汇真实地 道的语料,帮助学生在学习语言的同时,了解中华文化。学生 用书上下两册共包括10个单元,内容涵盖学校与家庭、民族与社 会、语言与文字、历史与文化、文学与艺术等,每课附有泛读材 料以及精心设计的会话、写作等课堂练习。整套教材图文并茂、 语料真实、内容扎实、文化气息浓厚。

产品配套包含学生用书、教师手册、练习册、录音光盘、CD-ROM、DVD以及网络课程。随书附送的录音光盘中录有课本中所有的阅读篇章。

主要特点

- ❖ 语言和文化教学相结合
- ❖ 贯彻美国外语教学5C的标准
- ❖ 课文内容贴合学习者的生活体验,话题引人思考, 体裁多样
- ❖ 围绕课文内容精心编排词汇、语法、练习以及交际活动
- ❖ 简繁体中文对排
- ❖ 练习册的习题设计紧密贴合AP*中文考试题型,综合考查学习 者的文化知识和汉语语言技能
- ❖ 教师手册中包含丰富的教学资源和实用的教学技巧

^{*} Advanced Placement and AP are registered trademarks of the College Board, which was not involved in the production of, and does not endorse, this product.

Unit begins with full-color photos and warm-up questions.



Simplified and Traditional character versions are presented side-by-side throughout the Textbook.

Main text is infused with cultural content and imparts cultural understanding. Vocabulary terms are highlighted in the text.







Supplementary practice text carefully chosen to complement the theme of each lesson. Questions alongside text help train students to make educated guesses via contextual clues.

Guided communicative activities allow students to apply what they have learned to daily life situations.



"The book is innovative, original and pedagogically sound. One of the highlights of this textbook is the content. It is interesting, informative, and fun-to-read. It is presented in different forms, narratives and dialogs. All the readings are coherent to the theme and present rich information in different aspects and from different perspectives. The program is indeed resourceful!"





Program Components			
配套产品		Jia You! 1	Jia You! 2
TEXTBOOK	Simp ℚ Trad, Hdcr w/ Audio CDs	9781428262188	9781428262218
WORKBOOK	Simp & Trad, Pbk w/ Audio CD	9781428262195	9781428262232
INSTRUCTOR'S RESOURCE MANUAL	Trad, Pbk w/ Audio CD, CD-ROM	9781428262201	9781428262225
JIA YOU! DVD	Simp &Trad, Individual	9781428	3262249
BOOK COMPANION WEBSITE	http://jiayou.cengageasia.com • The Book Companion Website offers selected Workbook		

http://jiayou.cengageasia.com • The Book Companion Website offers selected Workbook exercises to let students experience answering questions on all four modes (listening, reading, writing and speaking) online. It also provides chapter-by-chapter, theme-related Explore-the-Web links, an online dictionary, and useful tools for learning Chinese. Instructors may register to connect with other *Jia You!* users via the online discussion forum or share teaching resources.

ALSO RECOMMENDED 同时推荐



Developing Chinese Fluency See p18



Chinese Grammar Step by Step See p28

Harvest (2nd Edition) 收获(第二版)

Xu Jialu, Beijing Normal University 许嘉璐, 北京师范大学
Chen Fu, Beijing Normal University 陈绂, 北京师范大学
Wang Ruojiang, Peking University 王若江, 北京大学
Zhu Ruiping, Beijing Normal University 朱瑞平, 北京师范大学





high school (AP* Chinese)heritage learners





arvest is a four-skill intermediate Chinese program that integrates the teaching of the Chinese language and culture. It draws students into the study of Chinese through its stimulating and contemporary readings, authentic language use, content-based materials, engaging and meaningful activities.

Harvest is compiled from selected works of Jia You! (1st Ed) Volumes 1 and 2. Designed to be covered in one academic year, Harvest offers 6 units or 12 chapters covering a wide variety of cultural topics - School, Family, Food, Sports, Festivals and Customs, Travel, Famous People, History, Literature and Arts. The new edition Harvest textbook has full-color layouts and updated content.

The *Harvest* Workbook offers 12 sets of simulated tests modeled after the AP* Chinese exam format. Each simulated test follows the chapter theme and tests students on their reading, writing, listening and speaking skills, as well as their cultural knowledge. The 2nd edition Workbook does not include audio CDs. Instead, students can get instant access to the audio program from the all-new Harvest Book Companion Website.

* Advanced Placement and AP are registered trademarks of the College Board, which was not involved in the production of, and does not endorse, this product.

《收获》是取材于AP中文教材《加油》(第一版),适合中级程度的学生。本教材选取真实地道的语料,融汇语言和文化教学,注重发展学生的听说读写四项技能。最新推出的《收获》(第二版)为全彩印刷,图文并茂,内容与时俱进。

本教材分为6个单元,每单元两课,涵盖学校、家庭、饮食、体育、节日、旅游、社会、名人、历史、文学和艺术等主题,可供一学年教学使用。

《收获》练习册(第二版)根据各课主题,提供12套AP中文模拟试题,进一步加强学生听说读写等各项技能

教材使用者可登录《**收获》**(第二版)网站使用或下载练习册的录音资料。教师也可免费上网获取教师手册、习题答案等教学资源。

Program Components		
配套产品		Harvest (2nd Edition)
TEXTBOOK	Simp, Pbk	9789814455169
WORKBOOK	Simp, Pbk	9789814455534
MP3 AUDIO		Free Download
TEACHER'S GUIDE		Complimentary

BOOK COMPANION WEBSITE

http://harvest2e.cengageasia.com • Students may play the audio files online or take the MP3 files with them to listen on-the-go. Instructors can register to gain FREE access to the audio program and supplementary instructor resources which include teaching tips, expanded notes, supplementary cultural information, and answer keys to exercises in the Workbook.

		Harvest (1st Edition)
TEXTBOOK	Simp, Pbk, b&w	9789814253062
WORKBOOK	Simp, Pbk w/ Audio CDs	9789814253079

ALSO RECOMMENDED 同时推荐



Chinese Grammar Step by Step See p28



China Highlights DVD See p29

Developing Chinese Fluency 表达

Phyllis Zhang 张霓





eveloping Chinese Fluency is a rigorous communication skill building program, aimed at helping intermediate learners of Chinese achieve an advanced level of speaking and writing proficiency while developing listening and reading skills. Combining an innovative instructional approach with interactive technologies, this program rapidly augments the learners' vocabulary, elevates their expressive ability and boosts their proficiency – particularly in the areas of description, comparison and introduction.

This program is ideal for conversational or speaking and writing Chinese courses for upper-intermediate to rising-advanced college-level students. It is also suitable for high school honors and AP* courses.

KEY FEATURES

- Training focuses on the three modes of communication: Interpretive, Interpersonal and Presentational
- Offers thematically organized word lists and grammatical structures for comprehensive treatment of five core subject matters: Objects, People, Nature, Geography, and Cities
- Adopts a bottom-up approach, expanding progressively from words to sentences, sentences to paragraphs. Each unit addresses a subject matter in three progressive stages with clearly defined end goals
- Authentic target language readings provide opportunities for students to work with vocabulary in context
- Incorporates a stimulating array of interactive classroom tasks and technology-supported activities to promote acquisition and reinforce learning

* Advanced Placement and AP are registered trademarks of the College Board, which was not involved in the production of, and does not endorse, this product.



- college
- high school (honors and AP*)
- ▶ IB Diploma Programme▶ heritage learners





《表达》是一套针对输出技能而设计的中级-高级阶段强化训练 教程,侧重培训说写表达技能,同时兼顾听读能力。此教程在 教学程序设计上突破了传统框架,采取"词汇输入+功能输出" 的强化训练方式,以求在扩充基础词汇、掌握表达形式和结构的 同时,迅速提升表达层次,能用生动具体的语言进行语段式的描述、比较、介绍。同时,再以输出为主的训练方式强化描述技能 训练,使学习者在较短时期内突破中级至高级的表达关。

《表达》主要适用于以下课程和学习者:

- ❖ 针对表达技能的中级-高级课程,如说写课程,或会话课
- ❖ 强调技能训练的中级−高级综合性课程,如大学中文三、四年级
- ❖ 美国高中中文先修课程 (AP* Chinese)

主要特点

- 《表达》的技能训练包括美国外语教学标准中的三种交际方式,即理解诠释(Interpretive)、语言沟通(Interpersonal)、表达演说(Presentational)
- 教程涵盖五个基础主题:物品、人物、自然现象、地理环境和城市特色。每个主题包括以训练描述、介绍、比较技能为主的"主单元"部分,以及着重训练陈述、讨论、评论技能的"话题讨论"部分
- ❖ 每个主单元分为三个逐步循环上升的训练阶梯。采取自下而上 (bottom-up)的方式,由小渐大逐步扩展,也即用"点-线-面-体"的技能组合方式,训练程序始于词句,收于段文
- 教程配套中还包括练习册、网上多媒体强化课件,以及教程网站,用多种手段来加强词句操练和流利表达,并为使用者提供更多的教学资源。由于每单元自成一体,可与其他单元灵活组合,使用者可酌情取舍内容,灵活安排训练计划









"DCF is an outstanding contribution to the field of Chinese language education... it incorporates a well-integrated variety of methodologies... it's engaging, motivating and supports a student-centered classroom."

– Chan Lu, Assistant Professor of Applied Linguistics, Loyala Marymount University & Dali Tan, Chinese Teacher, Northern Virginia Community College/Landon School







Three-Stage Fluency Development

三种交际方式

The program uses a three-stage, spiral-up approach to developing fluency. **Stage 1: Building Core Vocabulary** equips the learner with a selection of core vocabulary essential for everyday conversations on the subject matter. **Stage 2: Building Expressive Power** adds more sophisticated vocabulary, idiomatic expressions, set phrases and native speech patterns, and **Stage 3: Building Paragraph Discourse** helps the learner use sentence connectives, transitional words/phrases to organize ideas into cohesive and coherent paragraphs.

"The rich collection of practice exercises reinforces vocabulary learning in such a meaningful way that not only promotes the retention of each vocabulary item, but also enhances fluency in a different modality."

Chan Lu, Assistant Professor of Applied Linguistics,
 Loyala Marymount University & Dali Tan, Chinese Teacher,
 Northern Virginia Community College/Landon School

The Workbook offers intensive exercises of two types: **aural-oral drills** and **fluency enhancement activities** in the forms of chunking, typing, listening/reading, and writing or simulation tasks. Designed to be used together with the Online Workbook, it combines multimedia materials with interactivity and ease of access.



Program Components 耐 套 产 品

TEXTBOOK	Simp, Pbk	9789814272834
WORKBOOK w/ Online Access	Simp, Pbk	9789814296236
BOOK COMPANION WEBSITE	http://biaoda.cengageasia.com • Students can access the Online Workbook and audi	

http://biaoda.cengageasia.com • Students can access the Online Workbook and audio program with purchase of the printed Workbook. Instructors can register to gain FREE access to the Online Workbook, audio program and supplementary instructor resources which include teaching tips, PowerPoints, sample tests and more.

Chinese Treasure Chest 中文百宝箱

Marisa Fang 林宛芊 Helen Jung 马慕贞 Rosemary Firestein 傅爱玫





grades K-8

hinese Treasure Chest is an unprecedented collection of ready-to-use games, songs, craft projects, delightfully illustrated student worksheets and teacher-directed activities to help elementary students learn Chinese as a foreign language. It offers a wide variety of activities of different difficulty levels to facilitate differentiated instruction in mixed-ability classrooms and across grade levels.

This two-volume teaching resource contains over 700 reproducible pages of activities designed around themes in the elementary curriculum. It is organized into 12 monthly sections to fit the school year. Each section begins with teacher notes that states the learning objectives and difficulty level of each activity, and offers suggestions on how to implement an activity to get the best results. Students learn the Chinese language and culture through games, songs, crossword puzzles, cut-outs, picture cards, TPR activities, role-play, chants and conversations. Also included are seasonal activities to help students celebrate special events and holidays of each month. (e.g. Chinese New Year, Valentine's Day, and Dragon Boat Festival)

Chinese Treasure Chest is a joint effort of three experienced Chinese teachers, and encapsulates their years of teaching experience and innovative approaches to teaching young children. It will make the classroom experience more fun, enriching and rewarding for teachers and students alike!

《中文百宝箱》是一套具有独创性的、为小学和幼儿园的中文教 师设计的教学活动资源手册。全书有上下两册,共700多页。内 容分为12个月,按照小学各年级每月的课程主题和月份主题,提 供多种类、多层次课堂活动, 并配有中英对照的教学说明供教师 参考。

课程主题方面,包括幼儿园和小学低年级常见的自我介绍、打招 呼、数字、家庭、时间、身体部位、食物、颜色等,以及中高 年级的学校、运动、爱好、公共场所、旅游、动物、天气、情绪 等。月份主题则以文化为主线,主要包括每月的重要节日、中西 文化比较等。根据这些主题设计的活动也与小学其他学科的内容 相交织和呼应,使学习与日常生活结合、融会贯通。

开展这样的教学活动,可以为学生营造良好的学习语境,教师也 可以充分运用多种有效的语言教学技巧, 如肢体演示、角色扮 演、游戏、歌谣、关氏连句法、手工制作、看图说话、趣味问答 等,来提升学生的听、说、读、写各方面的语言能力,并达到学 习语言的沟通、贯连、比较、文化和学以致用的目标。

本书精彩的创意教学方案,必将带给您不一样的中文课堂经验!

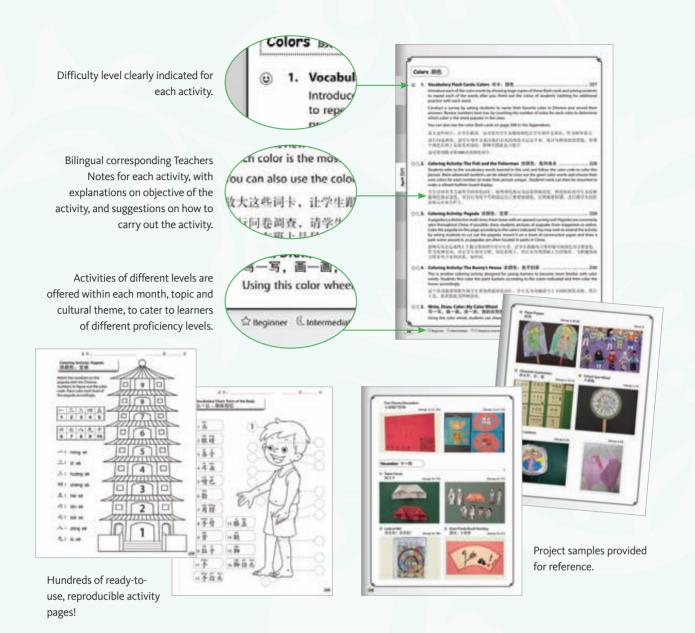


Table of Contents 目录:

Topics 课程主题

Program 配套产

Greetings 打招呼 Numbers 数字 Months/Week 月份和星期 Parts of the Body 身体部位 Family 家庭 Emotions/Feelings 情绪/感受 Weather/Seasons 天气/季节 Telling Time 时间 Fruits/Chinese Food 水果/中国菜 Animals/Insects 动物/昆虫 Sports/Hobbies 运动/爱好 Shopping 购物 Public Places 公共场所 Community Helpers 好邻居 Health 健康

Cultural Themes — Holidays 节日

Mid-Autumn Festival 中秋节 Halloween 万圣节 Thanksgiving 感恩节 Chinese New Year 农历新年 Valentine's Day 情人节 Tomb Sweeping Day 清明节 Dragon Boat Festival 端午节

Cultural Themes — Cultural knowledge 文化常识

Chinese Geography 中国地理 Confucius 孔子 Great Wall 长城 Tang Poems 唐诗 Giant Panda 大熊猫 Monkey King 孙悟空 Chang'e and Houyi 嫦娥与后羿 Four Great Chinese Inventions 四大发明

Four Treasures of the Study 文房四宝 Silk Making 蚕丝 Peking Opera 京剧脸谱 Calligraphy 书法 Zheng He 郑和 Mulan 花木兰

Cultural Themes — Chinese new year traditions 新年习俗

Five Charms 五福临门 Making a Lantern 做灯笼 Giving Presents 送礼 Firecrackers 放鞭炮 Spring Couplets 写春联 12 Zodiac Animals 十二生肖

Teaching Techniques 教学技巧

Total Physical Response 全能肢体反应法 Nursery Rhymes 数来宝 Sequential Storytelling 看图说话 Gouin Series 关式连句法 Reading Aloud 朗读/朗诵 Storytelling 说故事 Role Play 角色扮演 Flash Cards 闪示卡 Wall Charts 挂图

Chang	E aliu i louyi 姉奴一/ lo 升			
		Volume 1	Volume 2	
n Components	Simp, Spiral-bound	9789814281362	9789814246620	
品	Trad, Spiral-bound	9789814272926	9789814281577	

The Reading Garden – Sprout Series 百花园 – 小树苗系列









▶ grades K-8



Reading is a most basic activity of language learning. In this **Sprout Series** of Readers, children aged 6—10 are treated to 19 beautifully illustrated, wonderfully written stories that will expose them to the world of Chinese language in a natural and engaging way.

The vocabulary in this series is carefully controlled to ensure that children are challenged but not intimidated. *Pinyin* and English annotations at the back of each book provide additional learning support.

The *Sprout Series* uses a total of 980 characters, of which 552 characters cover 70% of the Level A characters in the National Syllabus of Graded Words and Characters for Chinese Proficiency (HSK 基础汉字; 甲级字). 496 out of these 980 characters cover 83% of the Singapore Ministry of Education Primary 1–4 Chinese Character List (中小学华文字表; 表一). This means that while children are enjoying the stories, they are learning the most important characters that form the vocabulary foundation of the Chinese language!

KEY FEATURES

- Good balance of traditional / cultural topics and modern day issues such as the environment and city life
- Pre-reading and post-reading activities designed to enhance learning
- Read aloud section with full pinyin annotation for reading practice
- Keyword listings with English explanations and pinyin

阅读是语言学习过程中非常重要的一环。《**百花园—小树苗系列》**为6至10岁的孩子提供19本读物,通过精彩有趣的故事和赏心悦目的绘图,为小朋友们创设一个自然、零压力的中文学习环境,让他们在阅读故事、欣赏图画的同时,沉浸在中文的世界中。

"小树苗系列"词汇量约980个,其中有552个字为HSK基础汉字的甲级字,占甲级字总数的70%。以新加坡小学华文字表来对照,全套书有496个字在"小学一至四年级"的字表之中,占其总数的83%。

主要特点

- ❖ 题材多元新颖,包括中华文化、家庭生活、环保课题等
- ❖ 阅读前和阅读后的思考活动可加强学习效果
- ❖ 书后附上整个故事文本及拼音,方便进行辅助朗读练习
- ❖ 生词表提供拼音和英语注释

别的狼来了,就会在边界上 站住,大家打个招呼。





Read Aloud section with full *pinyin* annotation for reading practice



を見るなめた事を行す、素相を予打損益立力
反東三年日元、北東北京なられる。 北東二年日元、北東北大家と中村! 北東村東北北、 中、東京市省地、東京一月京京東京村東京 電中、東京市省地、東京一月京京東京村東京 電中、正元司書地、東京一月京京東京村東京 東中、正元司書地、東京一月京京京東村東京 東中、正元司書地、東京一月京京京東村東京 東京、田元司書地、東京、東京東井京市 東京、田元司書地、東京、東京東井京市 東京、田元司書地、東京、東京東井京市 東京、田元司書地、東京、東京東北、東京北東京 東京地、田元高京正東北地。

Pre-reading and post-reading activities designed to enhance learning

議論一: 交交文 通过は十四点、加格小面支村衛を安全和四章、井从中荷町 1. 准备材工件数色1柱、角、直1、以及一冊有型的 展型加工ル。 2. 商高高内側ま上一件命告、再材料景地、数十常和 3. 建助小型支料湿色游戏、利用工料服告、変化达各种概念。

福森二: 6 平的方型) 股供銀料、栽培、彩地等材料、建設小型在其各种材料设计、 施供参加程度含年金的青蛙、拌物空间和系字。

2. 起席小根食人数多。可以让他们经边是有的的作品。

Keyword listings with English explanations and *pinyin*

Program Components 配套产品

FAMILY & COMMUNITY BUNDLE 家庭与社会 (7 titles)

Wo De Jia 我的家 • Yi Ke Niu Kou 一颗纽扣 • Huo Che Huo Che Wu Wu Jiao 火车火车呜呜叫 • Nan Gua Xiao Fang Zi 南瓜小房子 • Nian 年 • Niao Wo Li De Shu 鸟窝里的树 • Ye Li Shen Me Ren Bu Shui Jiao 夜里什么人不睡觉

9781133218289

EXPLORATION & ADVENTURE BUNDLE 探索与历险 (4 titles)

Shei La De Bian Bian 谁拉的便便 • Ying Gai Zen Me Zuo 应该怎么做 • Wo Men Qu Tan Xian 我们去探险 • Wo Men Lai She Ji 我们来设计

9781133218951

SCIENCE AND THE ENVIRONMENT BUNDLE 科学与环境 (5 titles)

Yao Gun Qing Wa 摇滚青蛙 • Hui Zou Lu De Shu 会走路的树 • Bian Jie 边界 • Di Qiu De Hu Xi 地球的呼吸 • Zhang Da Shi Zen Me Yi Hui Shi 长大是怎么一回事

9781133218265

NURSERY RHYMES 儿歌与童谣 (3 titles)

Nian Er Ge Du Tong Yao 1 念儿歌 读童谣 1 • Nian Er Ge Du Tong Yao 2 念儿歌 读童谣 2 • Nian Er Ge Du Tong Yao 3 念儿歌 读童谣 3

9781133218258

MORE RESOURCES ONLINE

Visit www.cengageasia.com/chinese • Download FREE audio program and accompanying guides for teachers and parents.

Chinese Picture Dictionary for Children + iPad App 中文图解词典 – 少儿版 + iPad 应用程序





he Chinese Picture Dictionary for Children is a powerful vocabulary builder for non-native learners aged 5–14. It presents words in context through colorful and realistic illustrations and photographs. Essential vocabulary is presented through 62 themes, making language learning more meaningful and effective. Through these pages, we want to stimulate children's learning interest, and provide a platform for more fun and engaging learning.

Each theme presents 15 to 20 words in a double-page spread. The words are carefully selected, high-frequency words which can be most commonly used in everyday life. A total of about 1,100 words are presented, each annotated with *pinyin*.

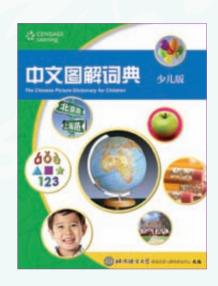
To add to the excitement of learning, we have placed a little monkey in each double-page spread. Children will enjoy finding the monkey each time they turn the page!

《中文图解词典—少儿版》是一本图文并茂、形象生动的词典,适合5-14岁的汉语学习者。

全书按主题编写,共介绍了62个主题,各类词语与主题紧密相关。每个主题包括15-20个常见的词语,全书共收纳了1,100多个词语。这样的编写方式使学生可以轻松地记忆词汇,也可使他们在相关的语境中更好地使用词汇。页面上每个词语为简体中文,并附注了拼音。

本书使用了上百张精美的图画和照片来呈现主题词汇,使学习者有赏心悦目、身临其境之感。与传统的以文字为主的词典比起来,图解词典在引发学习兴趣、增进理解、加深记忆、提高效率等方面有着不可替代的优势。

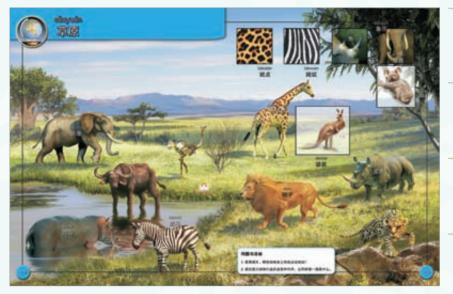
书中还有一个巧妙的设计—每个主题画面中,都有一只小猴子藏在某处,等待学习者把它找出来。这是一个很有童趣的热身活动,能唤起学生的好奇心、调动学习兴趣,并进而让他们把注意力集中到词典上。





Picture Dictionary iPad App

"This has been great for our family to learn important words in Mandarin as well as our Mandarin-speaking newly adopted son to pick up English. Our son gets really engaged in exploring the names for everything. So far one of the best resources we have used so far. Much more fun than a basic translator and there is no question on the pronunciation with the audio and the picture in front of us. Definitely worth it!"



Essential vocabulary presented thematically to aid learning in context.

Carefully selected, high-frequency words for everyday usage.

Colorful and realistic illustrations and photographs stimulate children's learning interest.

Activities and questions on each page designed to reinforce learning.





Find the monkey! Children will enjoy spotting the monkey hidden in every scene.



Product Information 产品信息

BOOK	Simp, Pbk	9789814296335
MORE RESOURCES ONLINE	Visit www.cengageasia.com/chinese • Download FREE MP3 audio clips.	
IPAD APP	iTunes App Store. Search "Cengage Picture Dictionary".	

Learn Chinese • Illustrated Chinese-English Dictionary 汉英图画字典



earn Chinese • Illustrated Chinese-English Dictionary is a bilingual dictionary based on the unabridged edition of Chinese Picture Dictionary for Beginners, first compiled and published in 1998 by the People's Education Press. It is designed to be used as a reference book for non-native learners of basic Chinese.

The dictionary contains a collection of 1,965 Chinese characters, with another 694 corresponding Traditional Chinese characters, encompassing all 800 Level A characters and 804 Level B characters in the National Syllabus of Graded Words and Characters for Chinese Proficiency.

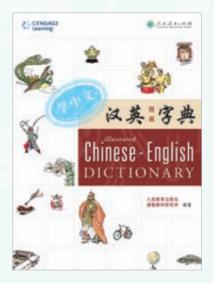
Learn Chinese • Illustrated Chinese-English Dictionary aims to strengthen learners' command of Chinese by improving their character recognition, pronunciation and understanding of word meanings. All entries contain the radical, pronunciation, basic stroke order, followed by definitions and examples with *pinyin* and English translations.

The dictionary also offers 591 attractive illustrations placed alongside the definitions and examples, with another 13 pages of topical illustrated vocabulary. The illustrations are designed to complement and enhance learners' understanding of the words.

《学中文·汉英图画字典》是在人民教育出版社1998年编写出版的《初级汉语图画字典》的基础上增订而成的双语字典。它是一部专门供海外汉语学习者使用的工具书。

字典共收字1,965个(含繁体字694个),涵盖了《汉语水平词 汇与汉字等级大纲》中所有的甲级字(800个)和乙级字(804 个)。为了帮助学习者更好地认清字形、读准字音、了解字义, 字典中的每个字头均标明了部首、读音、基本笔顺、释义和例 子。所以的释义与例子都有相应的汉语拼音和英文翻译。

此外,字典共配图591幅,并有按不同主题集中编排的彩色插页13页,力求图文互相补充,方便学习者使用。







KEY FEATURES 主要特点



Product Information 产品信息 BOOK Simp, Pbk 9789814314596

Chinese Grammar Step by Step 汉语语法步步高

James Wu 吴坚立 Bai Lu 白鹭



hinese Grammar Step by Step is a useful, easy to understand reference guide to the Chinese language. Based on Hanban's International Curriculum for Chinese Language Education, it organizes grammar topics in a progressive manner and offers a clear, concise explanation for each language point. Refreshingly presented in a manner for easy learning, it is a first guide to Chinese grammar for learners at all levels.

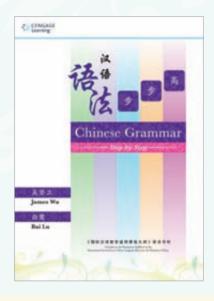
KEY FEATURES

- Over 150 grammar topics organized progressively in 5 levels
- Key structures with sample sentences clearly presented
- Useful examples with grammatical features marked out in color to aid understanding
- Chinese text accompanied with pinyin and English translations
- Engaging exercises with full answer key
- Supplementary tips as extended language points to draw connections with other forms of usage
- Comparison with the English language where relevant
- A glossary of grammatical terms to enhance understanding

《汉语语法步步高》是根据中国国家汉办颁布的《国际汉语教学通用课程大纲》中"常用汉语语法项目分级表"所编写的最新语法教材。本书以英语解释汉语语法,语言简明精要、练习完备翔实,印刷装帧精美。主要例句以颜色标出语法特点,并附加拼音与英文翻译,适用于以英语为母语的各级学习者。

全书共分五级,循序渐进讨论了汉语学习中最重要的150多个语法点。每章先说明语法点的基本句型并附例句,其次讨论该语法点的派生句型,最后提供相关练习,帮助学习者巩固学习。书后附有参考答案。

本书也在适当处解释汉语语法与英语的不同。在正文之外,提供"小贴士"阐释学习汉语的误区。本书还附有语法术语表,帮助学生更好地掌握语法知识。



...a well written and beautifully designed book. The grammar point coverage is adequate with clear explanations and useful exercises.

这是一本编写认真、设计精美的书。里头所涵盖的语法点 非常充足,解释清楚,练习也非常有用。

Ruilan Yuan,

Oxley College, Victoria, Australia

I especially like the way the book categorizes the grammar points... Students will know what grammar points they should master before they advance to the next level.

我特别喜欢此书归纳语法点的方式。学生能知道他们掌握 了哪些语法点,之后再渐进到另一级。

> Hsiu-jen Elsie Chang, Cinci Ranch High School, Texas, USA

The grammatical points in this book are presented in a much simpler way that students in secondary schools and universities could understand and learn...

这本书呈现语法点的方式非常简明易懂,便于中学生和大 学生理解与学习。

> Jixing Xu, Chinese Language Teachers' Association of Victoria, Australia

Product Information

产品信息

/ HR 14 151		
BOOK	Simp, Pbk	9789814352543
MORE RESOURCES ONLINE	Visit www.cengageasia.com/chinese • Download FREE sample pages to view	

China Highlights DVD 看中国



hina Highlights is a concise yet comprehensive first introduction to China and the Chinese culture. Viewers will gain a quick understanding and appreciation through the 18 carefully selected topics such as sports, food, fashion, family, festivals, people, society, language, literature, history and the arts.

China Highlights is informative and yet easy to digest. It is ideal as a Chinese language classroom resource. Suggested activities are included to provide instructors with ideas on classroom activities that will enhance students' understanding of each topic.

Mandarin narration with Traditional/Simplified Chinese and English subtitles. Full bilingual transcripts provided.

本DVD通过简短、真实的录像片段介绍了18个和中国相关的主题,包括体育、饮食、服装、家庭、节日、民族、社会、语言、历史、文学和艺术等。

本DVD适用于想进一步了解中国或提高汉语水平的朋友,同时也能作为汉语课程的辅助教学材料,丰富课堂活动。DVD随附中英文对照的解说词手册,方便使用者了解内容。为取得更好的教学效果,教师也可以利用和内容相关的"活动建议"组织学生进行课内外的活动。

除中文旁述外,DVD也提供英文、简体中文和繁体中文字幕。



Product Information 产品信息

DVD 58 mins 9789814253413

Essential Chinese Dictionary for Australian Students

汉语800字(澳大利亚版)

James Wu 吴坚立 Bai Lu 白鹭



ssential Chinese Dictionary is designed for Australian, nonnative, beginner learners of Chinese. Unlike conventional dictionaries that simply offer definitions of entries, it aims to expand the learner's vocabulary by extensively listing related words with each entry. With more than 800 entries and 2,000 example sentences, it is suitable for students up to year 12.

Essential Chinese Dictionary offers a comprehensive coverage of wordlists from all Australian states. It will be a handy companion on every learner's journey towards Chinese proficiency.

KEY FEATURES

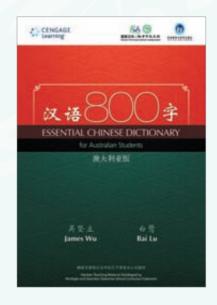
- Designed for non-native, beginner learners
- Comprehensive coverage of wordlists from all states
- English index for cross reference
- Updated and authentic content, e.g., 脸书 (Facebook), 推特 (Twitter)

《汉语800字》是一部专为澳大利亚非华裔汉语初学者而编的工具书。全书共收录了934个常用汉字,并根据这些汉字组成了6,000多个词语、词组,以及短语。此外,还提供了超过2,500个生动详实的例句。所选用的例词和例句都是海外汉语初学者常用的词句,同时也保持了语言的规范性,适合12年级以下学生使用。

书内清晰标示澳大利亚各州汉语会考所使用的汉字,为学习者提 供更大的便利。

主要特点

- ❖ 适合非华裔汉语初学者
- ❖ 标示各州汉语会考所使用的汉字
- ❖ 提供英文索引
- ❖ 语言准确规范,收录最新词语,如脸书 (Facebook)、 推特 (Twitter) 等



"I really like the format. I have a similar Japanese/English dictionary that I love because it gives several simple and practical example sentences for each word. I think that this is really important because it shows non-native speakers how to use words within a context."

"I like the idea of having a dictionary with all possible applications for more commonly used words. I am sure both Australian teachers and students will find it useful."

"It has covered some common applications of the Chinese characters at the students' level. It would make it easier for students to use and save their time."

Product Information

产品信息

BOOK Simp, Pbk 9789814410281



Vocabulary builder

Simple and concise sample sentences

ALSO RECOMMENDED 同时推荐





Concise Chinese-English Dictionary 简明汉英词典 9789814416474

Chinese Through Idioms

读成语•学中文

Zhao Wanxun 赵万勋





hinese through Idioms is a pre-intermediate level Chinese course designed for non-native learners. It comprises 16 lessons, each based on a Chinese idiom. The story behind each idiom is presented in two versions, one basic and another advanced. By offering the same story in two versions, learners are exposed to essential daily vocabulary, language points and exercises in a progressive manner. Learning also becomes contextualized and integrated. With an answer key and free MP3 audio downloads, it makes an excellent material for self-learning or for use in the classroom.

KEY FEATURES

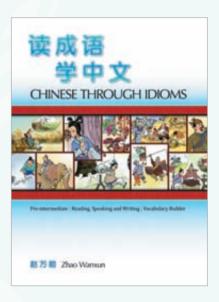
- Master important vocabulary pertaining to everyday life
- Understand and apply important points of Chinese grammar
- Communicate effectively in speaking and writing

《读成语·学中文》是一本为中级学习者而编写的中文教材。全书共有16课,每课以一则成语为主。每则成语有两个故事版本,一浅一深。学生通过这两个版本的成语故事,循序渐进地学习词汇、语法,巩固语言能力。

网上提供MP3录音供学生与教师免费下载。

主要特点

- ❖ 学习重要词汇
- ❖ 练习语法
- ❖ 顺畅使用中文沟通



Product Information 产品信息

BOOK Simp, Pbk

9789814392808

China Through the Dynasties

中国文史浅说

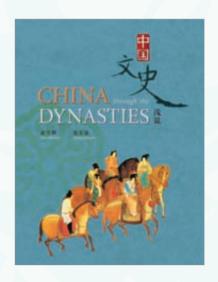
Zhao Shouhui 赵守辉 Zhang Dongbo 张东波

hina Through the Dynasties provides a quick introduction to Chinese history in a simple and engaging manner. Through the use of a conversational style of writing, and a generous spread of beautiful photographs and illustrations, readers will find this an enjoyable read.

In this book, Chinese history is presented in a chronological order, starting with the earliest human activities in China and concluding with the end of the Qing dynasty. Most chapters are divided into 3 sections: The Dynastic Cycle, Social Development and Cultural Advancement. The Dynastic Cycle section outlines the key historical events of that period. The Social Development section summarizes the political and economic development of Chinese society in that particular period. The Cultural Advancement section highlights each period's cultural development and achievements. Through this structured approach, readers are given a broad and balanced view of each dynasty.

An English summary provided at the beginning of each chapter gives readers a quick overview and highlights the key points for that chapter. *Pinyin* and English definitions are provided for difficult words.

While China Through the Dynasties is primarily planned as an intermediate/advanced Chinese language course material or as extra curriculum reading material, it can also be a good read for the layman looking for an easier way to digest Chinese history.





《中国文史浅说》用简单的现代汉语,以通俗生动的方式,深入浅出地把中国博大精深的古文化介绍给具有中高级阅读能力的读者。本书把枯燥的史实和理论简单化、故事化、生活化,使其适合海外读者的口味,然后以口语化方式,配以精美插图,激发读者的兴趣,加深记忆。

全书的结构安排,按历史年代的发展,起于中国境内最早的人类活动,止于清朝,使学习者在较短的时间里,梳理一遍中国文明发展的脉络。全书共分12章,每章分为上中下三部。除第一、二、五章外,分别安排为"改朝换代"、"社会发展"及"文化进步",从而客观地呈现历史,便于读者全面了解中国文化。

为了减轻语言难度,每章之前附加简明扼要的英文导引,正文则 附加段落提示句,并且穿插文化历史小故事,引发阅读兴趣。在 词句方面,则将长句繁句进行分解,删减生僻词语,夹注拼音, 并随文进行英文注释。

本书的另一个特色是图文并茂。全书配有上百幅图片,重要的历史人物和场景跃然纸上,使读者充分感受到中国历史之深厚、文化之灿烂、语言之优美。

《中国文史浅说》适合具有中、高级汉语水平的学生,既可以作为教材使用,也可以作为课外读物。另外,它也适合对中国历史文化有兴趣的普通读者,既是一本轻松有趣的读物,也是随时可供查阅的参考书。。

Product Information 产品信息

BOOK Simp, Pbk 9789814246675

TOP Chinese Enrichment Programme

状元学堂•小学华文

Confucius Institute, Nanyang Technological University 南洋理工大学孔子学院



OP Chinese Enrichment Programme is based on the Singapore Ministry of Education's latest Primary Chinese Curriculum. It combines the MOE curriculum with the unique pedagogy of the TOP Chinese Enrichment Programme of the Confucius Institute, Nanyang Technological University, to offer a complementary enrichment material that will improve primary school students' Chinese language proficiency and expose them to the essence of Chinese culture.

The series comprises 11 titles, A and B books for primary 1 to 5 and a combined A & B book for primary 6. Each book offers 10 to 12 exercises. Within each exercises, there are 4 main areas: Fun with Vocabulary, Let's Practise, Culture Corner and I Can Do (self-assessment).



《状元学堂 · 小学华文》是根据新加坡教育部最新小学华文教学 大纲编写的辅助教材。本系列教材结合了新加坡南洋理工大学孔 子学院独特的华文教学法,在学习华文的过程中,也让学生了解 中华文化。

本系列共11册,小一至小五分A、B册,小六为一册。每册提供10至12个紧扣课本教学内容的同步练习。每个练习分4大部分:乐学字词、轻松一练、文化园地及我学会了(自我评估)。

Product Information 产品信息		
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 1A	Simp, Pbk	9789814369817
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 1B	Simp, Pbk	9789814392099
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 2A	Simp, Pbk	9789814369824
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 2B	Simp, Pbk	9789814392105
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 3A	Simp, Pbk	9789814369831
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 3B	Simp, Pbk	9789814392112
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 4A	Simp, Pbk	9789814369848
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 4B	Simp, Pbk	9789814392129
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 5A	Simp, Pbk	9789814369855
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 5B	Simp, Pbk	9789814392136
TOP CHINESE ENRICHMENT PROGRAMME PRIMARY 6A/B	Simp, Pbk	9789814369862



Cengage Learning

engages you with





Integrating the **BEST** in print and digital resources with high quality service.

Engage with Us!

SINGAPORE - Regional Headquarters Cengage Learning Asia Pte Ltd

151 Lorong Chuan #02-08 New Tech Park (Lobby H) Singapore 556741 Tel (65) 6410 1200 Fax (65) 6410 1208 e-mail asia.info@cengage.com www.cengageasia.com

CHINA

Cengage Learning Asia Pte Ltd (Beijing Representative Office)

Room 1201 South Tower C

Raycom Info Tech Park No 2 Kexueyuan South Road, Haidian District Beijing P.R. China 100190 Tel (86) 10 8286 2095/2096/2097 Fax (86) 10 8286 2089 e-mail asia.infochina@cengage.com

HONG KONG

www.cengage.com.cn

Cengage Learning Hong Kong Limited Unit 808-810 8/F, Tins Enterprises Centre 777 Lai Chi Kok Road. Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong Tel (852) 2612 1833 Fax (852) 2408 2498 e-mail asia.infohongkong@cengage.com

INDONESIA

PT. Cengage Learning Indonesia COSA Building, 2nd Floor Jalan Tomang Raya No. 70 Jakarta Barat, 11430 Indonesia Tel (62) 21 569 58815 Fax (62) 21 569 52371 e-mail asia.infoindonesia@cengage.com

JAPAN

Cengage Learning K. K. 5F, 2nd Funato Building 1-11-11 Kudankita, Chiyoda-ku Tokyo 102-0073 Japan Tei (81) 3 3511 4390

Fax (81) 3 3511 4391 e-mail asia.infojapan@cengage.com www.cengage.jp

KOREA

Cengage Learning Korea Ltd Suite 1801, Seokyo Tower Building, 353-1, 22 Seokyo-Dong Mapo-Gu, Seoul 121-837. Korea Tel (82) 2 322 4926

Fax (82) 2 322 4927 e-mail asia.infokorea@cengage.com

MALAYSIA

Cengage Learning Asia Pte Ltd (Malaysia Branch) Co. Reg No: 993622K No. 4 Jalan PJS 11/18, Bandar Sunway 46150 Petaling Jaya, Selangor, Malavsia (60) 3 5636 8351/52 Fax (60) 3 5636 8302 e-mail asia.infomalaysia@cengage.com

PHILIPPINES/OCEANIA Cengage Learning Asia Pte Ltd

(Philippine Branch) Unit 2105-2106 Raffles Corporate Center, F. Ortigas Jr. Rd., Ortigas Center, Pasig City, Philippines 1605 Tel (63) 2 915 5290 to 93 Fax (63) 2 915 1694 e-mail asia.infophilippines@cengage.com

TAIWAN

Cengage Learning Asia Pte Ltd (Taiwan Branch) 9F-1 No.87 Cheng Chou Rd Da Tong District 103 Taipei Taiwan Tel (886) 2 2558 0569 Fax (886) 2 2558 0360 e-mail asia.infotaiwan@cengage.com www.cengage.tw

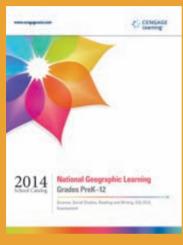
THAILAND/INDOCHINA

Cengage Learning Indo-China Limited 408/32 Phaholyothin Place Building, 8th Floor, Phaholyothin Avenue, Samseannai, Phayathai, Bangkok 10400, Thailand (66) 2 619 0433-5 Fax (66) 2 619 0436 e-mail asia.infothailand@cengage.com

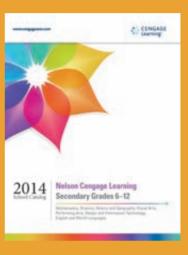
Cengage Learning Vietnam Company Limited Suite 1011, Zen Plaza 54-56 Nguyen Trai Street, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel (848) 3925 7880 Fax (848) 3925 7881 e-mail asia.infovietnam@cengage.com

Warm greetings to you, our Community of International Schools in Asia. We are extremely proud to show you our range of **2014 School Catalogs**. We have selected our most current school books and online solutions that promise to *bring your classroom to digital life!*

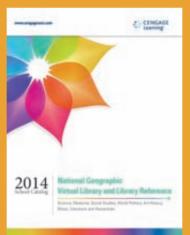
Enjoy choosing the very best educational resources for your students.

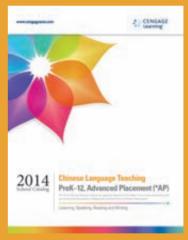












Cengage Learning Asia Pte Ltd

151 Lorong Chuan #02-08 New Tech Park (Lobby H) Singapore 556741 Tel (65) 6410 1200 • Fax (65) 6410 1208 e-mail asia.info@cengage.com www.cengageasia.com

